

V Bruseli 23. augusta 2022
(OR. en)

11860/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0243(NLE)**

**POLCOM 95
AGRI 374
COASI 125
PI 100**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. augusta 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 402 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia zriadenom dohodou o ochrane zemepisných označení medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 402 final.

Príloha: COM(2022) 402 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 8. 2022
COM(2022) 402 final

2022/0243 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore pre zemepisné
označenia zriadenom dohodou o ochrane zemepisných označení medzi Európskou úniou
a Čínskou ľudovou republikou**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky o spolupráci v oblasti zemepisných označení a ich ochrane v súvislosti s plánovaným prijatím rokovacieho poriadku Spoločného výboru pre zemepisné označenia.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky o spolupráci v oblasti zemepisných označení a ich ochrane

Cieľom Dohody medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky o spolupráci v oblasti zemepisných označení a ich ochrane (ďalej len „dohoda“) je dosiahnuť čo najvyššiu úroveň ochrany zemepisných označení, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti dohody, a poskytnúť nástroje na boj proti klamlivým praktikám a nesprávnemu používaniu zemepisných označení. Dohoda nadobudla platnosť 1. marca 2021.

2.2. Spoločný výbor pre zemepisné označenia

Spoločný výbor pre zemepisné označenia bol zriadený podľa článku 10 predmetnej dohody. Má monitorovať vykonávanie ochrany zemepisných označení pochádzajúcich z EÚ a Čínskej ľudovej republiky a posilňovať spoluprácu a dialóg v oblasti zemepisných označení.

Spoločný výbor pre zemepisné označenia sa skladá zo zástupcov Európskej únie a Čínskej ľudovej republiky. Zasadá najmenej raz ročne alebo v akomkoľvek termíne dohodnutom zmluvnými stranami striedavo v Európskej únii a Čínskej ľudovej republike, v čase, na mieste a spôsobom (napríklad aj prostredníctvom videokonferencie), ktoré zmluvné strany stanovia spoločne, ale najneskôr 90 dní od podania žiadosti. Spoločný výbor pre zemepisné označenia prijíma svoje rozhodnutia konsenzom a prijíma svoj rokovací poriadok.

Spoločný výbor pre zemepisné označenia je zodpovedný za zmeny prílohy I, pokiaľ ide o odkazy na uplatniteľné právo zmluvných strán, zmeny ostatných príloh k dohode, výmenu informácií o vývoji právnych predpisov a politík, pokiaľ ide o zemepisné označenia, ako aj o akejkoľvek inej otázke spoločného záujmu v oblasti zemepisných označení a za výmenu informácií o zemepisných označeniach na účely posúdenia ich ochrany v súlade s touto dohodou.

2.3. Pripravovaný akt Spoločného výboru pre zemepisné označenia

Spoločný výbor pre zemepisné označenia prijme rozhodnutie o svojom rokovacom poriadku.

Cieľom pripravovaného aktu je prijať v súlade s článkom 10 ods. 2 dohody rokovací poriadok, ktorým sa bude riadiť fungovanie Spoločného výboru pre zemepisné označenia.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie, by mala umožniť prijatie rokovacieho poriadku Spoločného výboru pre zemepisné označenia.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom EÚ*“¹.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Spoločný výbor pre zemepisné označenia je orgán zriadený dohodou, konkrétne Dohodou medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky o spolupráci v oblasti zemepisných označení a ich ochrane.

Akt uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu predstavuje akt s právnymi účinkami, pretože článkom 10 dohody sa Spoločný výbor pre zemepisné označenia splnomocňuje prijímať rozhodnutia, ktoré sú pre zmluvné strany záväzné.

Pripravovaný akt nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec danej dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

¹ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia zriadenom dohodou o ochrane zemepisných označení medzi Európskou úniou a Čínskou ľudovou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu medzi Európskou úniou a vládou Čínskej ľudovej republiky o spolupráci v oblasti zemepisných označení a ich ochrane („dohoda“) bola uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/1832¹ a nadobudla platnosť 1. marca 2021.
- (2) Podľa článku 10 dohody má Spoločný výbor pre zemepisné označenia určiť svoj rokovací poriadok.
- (3) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia v súvislosti s jeho rokovacím poriadkom, keďže predmetný poriadok bude pre Úniu záväzným.
- (4) S cieľom zabezpečiť účinné vykonávanie dohody by sa mal prijať rokovací poriadok Spoločného výboru pre zemepisné označenia.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia by mala vychádzať z návrhu rokovacieho poriadku pripojeného k tomuto rozhodnutiu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Spoločnom výbore pre zemepisné označenia, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku, je založená na návrhu aktu Spoločného výboru pre zemepisné označenia pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

¹ Ú. v. EÚ L 408I, 4.12.2020, s. 1.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*